

صاحب امتیاز و مدیر مسئول

پیل - ۱ صانی - ۶
نسخه می ۱۰ غروشد

ضیا کوك آلپ

آبونه شرائطی

سنه لکی : ۵۰۰
آلئی آبلق : ۲۰۰
غروشد

کوک و محبوس

اداره خانه می

دیار بکر
حکومت دائره سنده
ولایت مطبوعه می
ظفرافیا : دیار بکر
کوک و محبوس

۱۳۴۰
۱۹۲۲-۳۳۸

هفته ده بر چیقار علمی ، ادبی ، سیاسی ، اقتصادی مجموعه در

۱۰ تموز سنه ۳۳۸

بازار ايرتسی

۱۵ ذی القعدة سنه ۳۴۰

بودید اولمش برلری برعاصده جاناندران
 مرطبيب اممايل حقك دانا كوشك
 اطرافنده هوز كوزه لاکاری غیرمکشوف
 قلان برلری نافذ نظر لایه نحری ایدور،
 کونده بریکیکله اورالری کوزه لاکاری ایدور،
 دجله لك شفاكار آماشاملنده اوزاقدين
 برقارتال یوایی کی کوردون مکتبه، خسته
 شاهیه، کوزل کوشک یکی بر رحیات
 احاده ایدن اممايل حقك یکه قارش قلم
 شکران ومنت حسرله دولو اولدینی
 حالده اورادن آیرلدم

علی زهت

خلق ماصالی :

سیلان بکله پلنان بک

— ۱ —

برهادشاهك هج اولادی اولبوردی
 برصباح، نمازدن صوگرا اللهه یالواردی :
 واللهم، بکا بر اولاد ویر، خانم سلطان،
 برییلان دوغورسه یله راضییم ! هودعادن
 صوگرا، جوق کچمیدی، خانم سلطان
 که قالدی، دوقوز آی کچنجه خانم سلطان
 آخری طوئدی، فقط، هانی ایه سرایه
 کنیرلدیسه، خانم سلطان دوقوز دوقوز

کبدن کلنه خسته شاه ایله مکتبی صیتمه لر
 وداهايك چوق خسته لقاوه معروض براقان
 او برلری عیناً تسلیم ایدورلری .

خسته شاهده دوالره شفالانان خسته لر
 هوانك كنيرديكي يكي يكي خسته لقاوه
 مضطرب قالرلری .

سینه منده فیضی دجله یی صافالیان
 بوواديك صاغ ساحلنده كه ووسلر جهلك،
 اهماكارلنك آنده آریه آریه صولش، فیدد
 اولمشدی .

دون كوشك كنديكم زمان صنعكار
 رانك تماميله اينچنده صاقلی و آشكار نه قادر
 كوزه لاکار وازمه تنسيق ايدلش، اوایکی
 بطابق كوزه له برچیچكلك اولمش كوشك
 نازین چیچككارله روحه مست ایدینی
 قوقور ویرپوردی .

بو بؤك كوكل شاهي بک درین رنجه راجده
 آرایا، آرایا بولامادینی طیبی کوزه لاکار
 وراده نه قادر چوقدر، دجله طیبی بک
 کوزه له شعرینی بسته یور، قارش یاقده
 باشلری اوکارینه انش بوغدا ی، آریه
 باشلاری کونشك بارلاقایله قاریشش
 آلتون رنگنده کور برضیا کی بارلا یور،
 یانیور کپیدی، کوز آلا یلدیکنه باشقه،
 باشقه شکارلرده رنگدن رنگه کیرن منظره لر
 ذوقی تطمین ایدپوردی . . .

یرو دوشه رك جان ویردی . بوتون به لر بصورتله
طافلی جانلرندن آریلار ویردی . داغ قالا نلرده
قولوم قورقوبله کیزله غمشلاردی . آرتق
شهرده هیچ برابه برله میورلردی . سرای
آداماری ، محلهك امامنی چاغیرم رق اوندن
مطلقا برابه بولوب کوندرمه نی ایسته دیار :
بولماز سه باشی کیسه جکدی ! امام تلاشه اوه
كله رك مسئله نی قاریس نه آكلاندی . امامك
قاریسی ، اووه ی قیزی هیچ سومزدی :
بوتون آرزوم یوقیز جفك نازین وجودینی
اورتمدن قالدیرم قدی . قوجه نك كتیردیکی
خبری ایشیدنجه ، ایچندن سونیدی .
دیدیکه : قوجه جنم ! سن هیچ مراقیجه !
بن بوگون برابه بولار رق سرابه کوتورورم ،
صافدل امام ، قاریس نه خیرلی دهالرایده رك
راحت برقله اودن چیقوب کیتدی .
امامك قاریسی ، اووه ی قیزی چاغیردی :
« هایشه جكم ، ایکی ساعته قدار حاضر اول ،
سنی پادشاهك سرایس نه کوتوروجكم ،
همرکه کورم ديكك کوزدل شیرلی بوتون
کورم جكمك » دیدی . وارقی برچارشاف
ایسته لك ایچین . اوزاقده اولوران بر
احبابك اوینه کیتدی . هایشه ، ذکی بر
قیزدی . اوسیراده سرابه کیتمك نه ديمك
اولدینقی آكلامشیدی . سرايك ایچننده

اولوب ییتلر ، فصیل بیلرله یاقین محله لره
پایلامشیدی . هایشه ، اووه ی آتیه نك
کندیسینی قولیه کوتوردیککی سزدی .
بکزی کول کبی اولدی . قابی چارمغه
باشلادی . بوتورونج قولومدن قورتواق
ایچین نه یایعایلیدی ؟ همان ، خاطرینه امید
ویریحی رفکر کلدی : آتیه نك مزارینه
کیتمك . او ، نه زمان بر دارمغه دوشسه
آتیه نك مزارینه کیدردی . بوتون دردینی
آتیه نك سسویلر ، آغلار ، آغلار ،
بکلردی . آتیه نی ، برقادین اولیا اولدینی
ایچین ، طوپراغك آلتندن دیله كله رك
قیزی نه تسلی ویرردی . چوق کره اونی ،
اووه ی آتیه نك حاضرلامش اولدینی
نملکه ردن قورنارمشیدی .

هایشه ، بوگونده آتیه نك یانه كله رك ،
باشی منار طاشنه دیادی ، سسر صداسیز
آغلامغه باشلادی . طوپراغك آلتندن
شفقتلی سس سوردی : « قیزم ، نه ایچین
آغایورسك ؟ » هایشه ، دوغرولدی ،
آتیه نك شفقتلی سسنی دویونجه بردنبره
بوشاندی هیچقره هیچقره دیدیکه اووه ی
آتیه م بوغرینی بوس بوتون تولدورمك
ایستبور . سرابه به دیه کوتوره جك . اورابه کیدر
به لرک هپسی یرو دوشه رك جان ویردیلر . یا بن

برابر آری بر او دایه قالدیر یلسی لازم کلدیکی .
یوقسه خانم سلطانیه ابعیروب زهرایه
یرله جگنی یایدردی .

پادشاه . بیلان ایچین آری بر او دا
حاضر لاندی ! اوراده بر یاتاق یایدردی .
ییلانی ، یکی اودایه کووردیلر . صباح .
آقشام بر تنجیره . و دو پرک یسله که باشلادیلر .
عایشه ، اهلکک آباق تری اولوق اوزره
بر چوق آلونلرله اوینه دوندی . اووهی
آنه سی حسدن نه بایه جفی شایردی .
رقاج هفته سوکرا ، پادشاه اوغلنک
بو بودیکی کوردی . اوکا او قویوب یازمه
اوکرمک ایچین بر خوجا طوتدی . بر خوجا
هان اوکون قوالدی . بوندن سوکرا
طوقولان خوجا رک هپی ده بر برر جان
و بر دیر . ک سوکرا باشق خوجا وله باغچه
مهلنک امامدن بر خوجا ایسته دیلر . اوده
ینه ایشی قاریشه آکلاندی . قاریشی سن
مراق ایته . بن جوکون مرابه بر خوجا
کوندریم دیدی . عایشه ایکی ساعت قادار
حاضر لاندی . تنبیه ایستی . عایشه . ینه .
آنه سنک مزاینه کیتدی . آنه سی
دیدیکه د قیزم . بیلانک سکا دوقوغاز .
اوکا خوجا ق ایتمکدن هیچ قورقما .
عایشه . بسوز اوزرینه ، قورقمنیزین

آغلامیمده کیم آغلا سین ؟ طوبراغک آلتندن
کلن سن شو صورته جواب ویردی :
سوکیلی قیزم ! بن وارکن سکا هیچ بر فائق
بایه مازلر . مرابه کیتمکدن قورقما ! خانم
سلطانک قارنده کی چو جوق ، بر انسان یاورومی
دکل . بر ییلاندر . سن تیدر کیتمز بر قازان
دو اومی سود ایسته ! سودی کورونجه
بیلان ایچیک ایچین قازانک ایچنه کیرر .
قارنی دو یردیفکدن دولانی آرق سنی
ایصیرماز . خانم سلطانیه ایشک کچیدن
قورناره جفک ایچین سکا چوق آلونلر
و بر برلر . عایشه . بسوزلری ایشکدنجه .
سویندرله او کلدی . ایسه سنی دیکشیدروب
اووهی آنه سی بکامدی . اووهی آنه عایشه
حاضر لاندی . کورونجه آلدی . مرابه
کوردی . ایشته . مرابه ! دیه رک
خانم سلطانک اودانه چیقارتدی . کندیمی
اوراده دورمق ایسته ممدی . اووه دوندی .
عایشه . بر قازان سود کیتردی . بیلان
سودی کورونجه قازانک ایچنه بسوزلری .
عایشه . قازانک قایغنی قایله رقی خانم سلطانک
برارکک چو جوق دو غوردیفنی مزده لادی .
پادشاه قوشدی . کلدی . اوغانی کورمک
ایسته دی . عایشه . اوغلنک نه شکله بر
اوغول اودیفنی آکلاندی . بونک قازانله

اووهی آتته-یله برابر سیراه کتدی . ییلان
بکی اوفوغمه باشلادی . اوچ آیده ییلان بک
دون ییلکری اورمندی عایشه . درك
پیتدیکی حیر ووردی . بویوک احسانلر
آلرق آتته دوندی . اووهی آتته حسدن
ینه پاتلامه باشلادی .

بر آرزو کرا . پادشاه اوغانی اولدیرمه
قالقیدی . فقط ، هانکی قیزی کلین دییه
ییلان بکک اوداسنه سوغدیلرله اورادن
صباحلین جانسز جنازه-نی چقاردیلر .
برحق قزلی راوغور سز کلینکه اوغرا دندن
سو کرا ، ارتق ییلان بکه بکی کلین وله مایه
باشلادیلر . سرای خانی بوسفرده محله ک
امامنه ماش ووردیلر . امام ایشی قاریسنه
اکلا ندی . قاریسی سن اوزوله ! بن
بو کون سیراه کلینک بر قیز کونوردوم
دیدی .

عایشه نه حاضر لامه-نی تلمله دی .
عایشه ، بوسفر اولومدن قوروش
اوله مایه حقی دوشونه رک آغلايه آغلايه
آتته-نه لیتدی . آتته-سی دیدی که قیزم ،
آغلاما ! ییلان بکک قرق قات کوملی وار .
سن ده اوزر بکه فرق قات البسه کی ! او بر
وملکی سویدنجه سن ده بر کوملکی
چقار . او اوتوز دونوز کوملکی

سویدندن سو کرا ، ارتق ییلان کی صوغه ماز .
قرقچی کوملکی سویدندن سو کرا ،
او غایت کوزل بر شهزاده اوله حق : یوزینه
باقنه بر تورلو دیه مایه جفسک .
عایشه ، بوسوزلری ایشیدنجه ، چابوق
اوه کلدی . قرق قات کوملکی بری بری
اوزینه کیدکن سو کرا ، اووهی آتته-یه
برابر سیراه کتدی . اوکیجه نکاحی
قییه رق کلین استیلار . ییلان بک ، کلین
خانم صوغه-نی رجا ایتدی . کلین
خانمده استا کووه بکک صوغه-سی لازم
کلدیکی آکلادی . کووه-ی رنجی کوملکی
سویدی ، کلین ده رنجی البسه-نی چقاردی .
بوسوغه لر قرقچی کوملکه قدر دوام
ایتدی . ییلان بک قرقچی کوملکی ده
چیقاردن سو کرا ، کوزه لکده اشی
اولمیان بر شهزاده سورنده میدانه چیقادی .
عایشه سلطان ، بیک جانن بیک جانه و دنیا
کوزلی شهزاده کوکل ووردی .
صبح ارکندن ، عایشه نکده جنازه-نی
چقارقی ایچین شهزاده دایره-نک قایینه کلنلر .
کلین خانمک راحت راحت او رومده اولدین
ایشیدوب حیرنده قالدیلر . هله اووهی آتته
حسندن چیلدیرمه حق بر خاله کیردی .
مایه دی وار